

SONAT' APATHETIQUE

Bla xogħol bla flus bla tama
Il-hbieb hallewni kollha
Inhossni qisu aghma
Imhawwad gewwa l-folla.

Spiċċaw l-ilwien tal-hajja —
Imhabba ferh tbatija —
Id-dinja kollha mċajpra
Bil-griż tal-apatija.

Ma baqax xemx u xita
Sem' ikhal sema nar
Il-gmiel tad-dinja nheba
god-dhahen u goċ-ċpar.

*

*

*

UN HOMME.....

*un homme comme les autres,
un homme parmi tant d'autres,
et pourtant.....
(c'est ainsi qu'on la dit Edith Piaf,
chanteuse parisienne).*

~~Ras kbira fuq għonq twil, spallejn inkwieta,
sider dejjaq, riglejn ahjar mohbiya,
xagħar (kif?) jista' jkun fih xi sbuħija,
għajnejn, imnieher, halq, bla gmiel it-tlieta;~~

~~idejn rotob; haddejn, lehen mitfija;
widnejn tajbin, għajnejn magħkus' għajjena;
tiflmaragel fil-gisem, mohħ u hjiena;
it-tliqitiet magħquda bi tbatija.~~

~~Twieled go dar miggielda w-dinja mħawda;
merah fejn ried bil-mohħ bla lgiem imtajjar;
ried joġhla 'l fuq u jikber f'daqqa waħda.~~

~~Ta tort lil niesu, 'l artu, 'l żmenijietu;
għax eħħad kollox ma ha xejn hliet eħħda
u minflok sar dawl kbir id-dinja tfietu.~~

MARCELL MIZZI.